

ECRITURE SONORE

L'ORAL AU SERVICE DE LA CONSTRUCTION DES APPRENTISSAGES



Introduction

Les programmes du primaire accordent une large place à l'oral dans l'enseignement.

Parmi les compétences du socle commun attendues en fin de scolarité primaire, on trouve :

- Prendre la parole en public en s'adaptant à la situation de communication
- Participer à un dialogue, à un débat : prendre en compte les propos des autres, expliquer son point de vue, rester dans le propos de l'échange
- Exposer à la classe une expérience personnelle, un événement extérieur
- Faire un récit devant un groupe dans l'intention de l'informer, l'émouvoir, l'amuser
- Mettre en voix en le théâtralisant un dialogue lu et travaillé en classe
- Participer à des échanges au sein de la classe ou de l'école

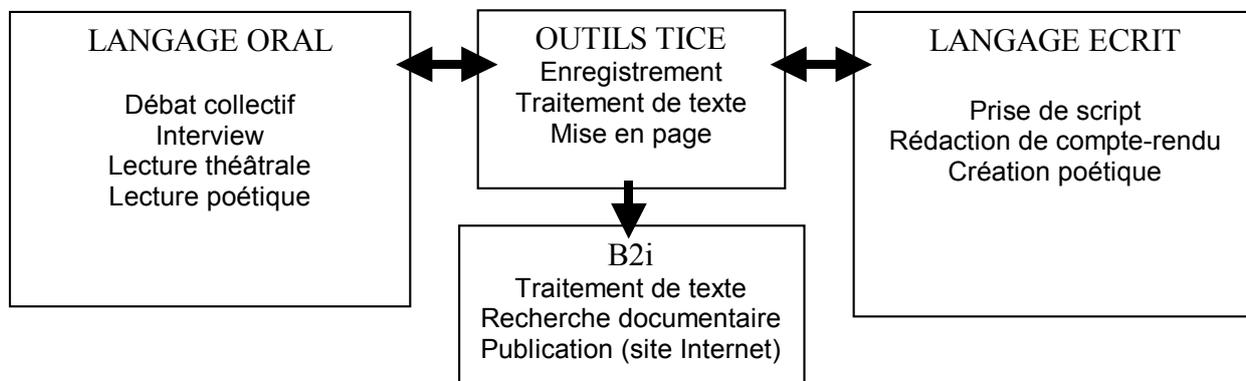
Il s'agit de permettre à tous les élèves de développer des compétences langagières leur permettant de communiquer et de construire leur pensée.

SOMMAIRE

1. Le projet pédagogique-----	3
2. Typologie des activités -----	4
a. Le débat	
b. Lecture théâtrale ou poétique	
c. L'interview	
d. Le reportage	
3. Fiches d'activités-----	6
a. Premier débat	
b. Débat préparé	
c. Lecture théâtrale	
d. Lecture poétique	
e. Le débat d'opposition	
f. Le débat philosophique	
g. Le montage	
h. La prise de script	
4. Outils d'évaluation -----	14
a. Grille d'observation	

Le projet pédagogique

Il s'agit de mettre en place plusieurs activités sur la maîtrise du langage oral et du langage écrit. Ces activités feront appel aux nouvelles technologies et permettront aux enfants d'acquérir simultanément certaines compétences du B2i.



Ces activités permettent de redonner au langage-oral et écrit sa fonction première, la communication, en fournissant aux élèves des situations pour « ...décrire, questionner, justifier, argumenter... » (I.O.)

Parallèlement, elles fournissent des situations « authentiques » d'observation réfléchie de la Langue.

Organisation

Chaque séance comportera en général deux temps :

1. une partie « maîtrise du langage oral » qui consistera en l'une des activités vues précédemment : débat, interview, reportage, lecture théâtrale ou poétique.
2. une partie « ateliers d'écriture » sur la maîtrise de l'écrit : prise de script, mise en page, recherche documentaire.

Pour des raisons pratiques (équipement insuffisant, connexion internet, travaux en cours, durée de la première partie) un ou plusieurs groupes pourront être amenés à enregistrer dans la deuxième partie.

Tous les types d'activités répertoriés plus haut devront être proposés au moins une fois à tous les élèves. La programmation sera faite au fur et à mesure, en entretien collectif et en fonction des travaux et des centres d'intérêt de la classe, condition nécessaire pour donner du sens aux différentes activités et motiver les enfants.

Activité	Apport des TICE
<p style="text-align: center;">Le débat</p> <p>Il fait souvent suite à une présentation de travaux ou d'un entretien du matin sur l'actualité par exemple. A ce moment là, On décide de programmer une discussion, afin que chacun y réfléchisse à l'avance.</p> <p>Le débat-tâtonnement permet aux élèves de faire part de leurs représentations mentales. Il amène souvent des demandes et débouche sur des recherches documentaires, interviews, reportages.</p> <p>Le débat d'opposition a lieu lorsque les enfants amènent des « pour » et des « contre » Bien que les enfants, ayant des références différentes changent rarement d'avis, ce type de débat met en œuvre de nombreuses compétences langagières :</p> <ul style="list-style-type: none"> - reformulation d'une intervention - mémorisation d'une intervention - utilisation de connecteurs - construction de phrases complexes. <p>Le débat philosophique est une réflexion individuelle et collective sur les croyances de chacun. Il amène les enfants à s'interroger sur les raisons de leurs croyances (attitude réflexive), à les préciser et à les enrichir au contact de celles des autres (attitude explicative) et à s'intéresser à d'autres croyances (approfondissement).</p>	<p>L'enregistreur de son permet :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de conserver la mémoire des échanges. (coin écoute pour le plaisir, pour « y repenser ») - de communiquer et faire connaître le débat (cédérom, site Internet) pour en élargir la portée. - de faciliter le passage à l'écrit (montage, prise de script) - de mieux structurer le débat (importance du bruit, clarté des échanges, distribution de la parole) <p>L'ordinateur permet :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le passage de l'oral à l'écrit (prise de script). Cette opération, comparable à une auto-dictée, fournit une situation de réinvestissement des connaissances acquises dans les séances consacrées à la grammaire, la conjugaison et l'orthographe. - La communication des productions, par l'intermédiaire d'un journal scolaire ou d'un site Internet. - Des échanges avec l'extérieur, sur ces mêmes productions, dans le cadre d'une correspondance scolaire par exemple. - Une recherche documentaire complémentaire (encyclopédies numériques, Internet)
<p style="text-align: center;">La lecture théâtrale ou poétique</p> <ul style="list-style-type: none"> - « Dire un texte en proposant une interprétation », - « Mettre sa voix et son corps en jeu dans un travail collectif portant sur un texte théâtral ou poétique », - « écrire un texte poétique » , <p>sont des compétences littéraires devant être acquises en fin de cycle 3. La travail écrit précède dans ce cas la lecture orale.</p>	<p>L'enregistreur de son permet ici :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de se ré-écouter, et donc d'améliorer son interprétation. - de conserver la mémoire des interprétations <p>En plus des apports vus précédemment, l'ordinateur permettra, dans le cas d'une lecture poétique par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> - d'ajouter un fond musical - d'illustrer le texte (images, dessins) - de le proposer en audition (cédérom, site Internet)

<p style="text-align: center;">L'interview</p> <p>Celle-ci peut se dérouler en classe, en invitant quelqu'un ayant un vécu, un savoir que les enfants désirent connaître, ou bien à l'extérieur en allant directement sur le terrain d'action de la personne concernée.</p> <p>L'interview est une situation de communication authentique et vraie.</p> <p>Les 3 étapes de l'interview :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la préparation : il s'agit d'établir un questionnaire de base. Une réflexion en petits groupes suivie d'une mise en commun permet d'aboutir à une liste qui servira de base (ce que l'on veut savoir). - la prise de son : lors de l'interview proprement dite, les enfants peuvent être amenés enrichir le questionnement de départ (découverte) - La mise-en-forme : Il s'agit d'un véritable projet d'écriture, permettant aux enfants d'acquérir des compétences dans le domaine de la rédaction : <ul style="list-style-type: none"> o Rédiger un texte à dominante narrative o Réécrire un texte, supprimer, déplacer des morceaux. o Modifier un texte à partir de notes de rédaction. 	<p style="text-align: center;">Le cercle de communication s'élargit.</p> <p>L'enregistreur de son devient un médiateur entre le groupe classe et une personne extérieure</p> <p>L'ordinateur permet encore le passage de l'oral à l'écrit.</p> <p>En plus des apports vus précédemment, Il sera dans le cas de l'interview particulièrement utile pour la mise en forme finale du texte.</p> <ul style="list-style-type: none"> - utilisation du traitement de texte pour les corrections, déplacements, suppressions de paragraphes. - Utilisation d'un correcteur orthographique <p>Si les enfants ont été initiés au montage sonore (voir ci-dessous) l'ordinateur devient un outil d' « écriture sonore ». Le montage est basé sur le projet d'écriture collectif décidé lors de la mise en forme (ci-contre)</p> <p>Le cédérom « Ecriture sonore » comporte un logiciel de montage adapté aux enfants de cycle 3.</p>
<p style="text-align: center;">Le reportage</p> <p>Il ressemble beaucoup à une interview en extérieur, à cela près que l'ambiance sonore y est très importante. Les sons « ambiants » enregistrés peuvent servir de base à un montage basé sur un scénario « sans parole ».</p>	<p>Ce peut être un l'occasion d'initier les enfants au montage sonore. Une fois cette technique maîtrisée, elle pourra être appliquée aux débats, interviews et autres reportages afin de produire de véritables « textes sonores ».</p>

Premier débat

Objectif d'enseignement :

- Mettre en place un premier débat enregistré.
Lors de cette séance seront instaurés quelques principes de base nécessaires au bon déroulement d'un débat collectif :
 - Disposition des élèves en cercle.
 - Gestion de la parole par un enfant porteur du micro.

Compétences visées (que l'on retrouvera implicitement dans tous les débats) :

- Participer à un débat
- Distribuer la parole.
- Respecter l'organisation du débat

Organisation :

- Pour cette première séance , un sujet d'actualité sera proposé aux enfants, sans préparation préalable.

Déroulement :

- Explication collective du fonctionnement de l'enregistreur.
- Débat

Sujet(s) abordé(s) :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- Ecoute collective commentée.
Le but de cette écoute est d'amener les enfants à réagir sur leurs propres interventions.

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Chaque enfant a pris au moins une fois la parole
 - L'organisation du débat a été respectée

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Un débat préparé

Objectif d'enseignement :

- Il s'agit de débattre sur un thème choisi par les enfants, et sur lequel ils auront effectué des recherches préalables.

Compétences visées :

- Recherche documentaire.
- Justifier, argumenter son propos.
- Participer à un débat
- Distribuer la parole (pour le président de débat)
- Respecter l'organisation du débat

Organisation :

- Les enfants disposent des résultats de leurs recherches et peuvent les consulter pendant le débat.
- Le « président » peut intervenir pour relancer le débat.

Déroulement :

- Sujet retenu pour ce débat préparé :

.....
.....
.....
.....
.....

- Pour un premier débat de ce type :
 - Ecoute collective commentée
Le but de cette écoute est d'amener les enfants à commenter leurs propres interventions, tout en respectant le droit à l'expression de chacun. Cette écoute constitue une première approche d'un montage raisonné.
- Par la suite :
 - Observation réfléchie de la langue (voir fiche « montage collectif »)
A partir d'un affichage du script préparé par le (la) maître(sse), une séance d'observation collective permet de construire le texte final avant d'en confier la rédaction à deux ou trois enfants.
(voir fiche « Prise de script »)

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Les enfants ont utilisé leurs notes de recherche dans la discussion
 - Tous les thèmes choisis collectivement ont été abordés

.....
.....
.....
.....

Lecture théâtrale

Objectif d'enseignement :

- Interpréter une scène

Compétences visées :

- Dire un texte en proposant une interprétation
- Mettre sa voix en jeu dans un travail collectif portant sur un texte théâtral.

Organisation :

- La classe est répartie en groupes.
- Chaque groupe s'est entraîné au préalable et va, à tour de rôle, proposer son interprétation de la pièce aux autres enfants.
- Le maître (ou un spectateur) manœuvre l'enregistreur.

Déroulement :

- Pièce retenue pour cette séance :

.....
.....
.....
.....
.....
.....

- Ecoute collective commentée
Le but de cette écoute est de permettre aux enfants de ré-écouter leur propre prestation, de suggérer d'éventuelles améliorations.

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Les enfants ont réellement interprété leur texte, « joué » les personnages.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Prolongements possibles :

- Mise en ligne sur le site de l'école des enregistrements ainsi que du texte joué.
- Réalisation d'un livre-cédérom regroupant toutes les productions de la classe.
Réalisation d'un coin-écoute dans l'école, regroupant tous les enregistrements des enfants

Lecture poétique

Objectif d'enseignement :

- Interpréter un texte

Compétences visées :

- Dire un texte en proposant une interprétation
- Oraliser un texte en public pour en partager le plaisir

Organisation :

- Cette activité ne mobilisant qu'un seul lecteur à la fois, il est préférable de l'organiser en petit groupe.
- Chaque élève du groupe s'est au préalable entraîné à la lecture de son texte.
- Le groupe dispose d'un enregistreur de son et s'organise.
- Le maître (ou un spectateur) manœuvre l'enregistreur.

Déroulement :

- Lecteurs et textes lus pour cette séance :

.....
.....
.....
.....
.....

- Ecoute collective commentée
Au sein du groupe, les enfants s'organisent pour ré-écouter, et ré-enregistrer si nécessaire.
Leurs productions pourront être proposées à la classe lors d'une séance d'écoute, ou bien intégrées dans un « coin-écoute »

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Les enfants ont réellement interprété leur texte, « joué » les personnages.

.....
.....
.....
.....
.....

Prolongements possibles :

- Mise en ligne sur le site de l'école des enregistrements ainsi que des textes lus.
- Réalisation d'un livre-cédérom regroupant toutes les productions de la classe.
Réalisation d'un coin-écoute dans l'école, regroupant tous les enregistrements des enfants

Le débat d'opposition

Objectif d'enseignement :

- Amener les enfants à échanger leurs avis, leurs expériences, à argumenter leur propos.

Compétences visées :

- Justifier, argumenter son propos
- Construire une phrase complexe (au sens grammatical) en réponse à un interlocuteur.
- Mémoriser une intervention et attendre son tour de parole.
- Reformuler une intervention pour y répondre.
- Intervenir à bon escient dans la conversation pour donner son avis ou témoigner.
L'acquisition de toutes ces compétences se fera dans la durée et nécessite bien entendu une pratique régulière du débat collectif.

Organisation :

- Le débat d'opposition nécessite une préparation, une réflexion préalable, pour que chacun trouve des arguments qui conforteront son point de vue. Pour les enfants, c'est un véritable entraînement à l'argumentation. Pour les aider à préparer leur intervention, on pourra le présenter sous la forme d'une question « Pour ou contre... ? »

Déroulement :

- Débat
Sujet(s) abordé(s) :

.....
.....
.....

L'écoute collective commentée n'est pas capitale dans ce type de débat. L'expérience montre que les enfants changent rarement d'avis, même s'il leur arrive de décentrer leur point de vue de départ en le tempérant.

Comme pour le débat préparé, la séance pourra être complétée par une séance d'observation réfléchie de la langue basée sur le script des échanges.

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Les enfants ont argumenté leurs interventions (utilisation de connecteurs)
 - Les enfants ont témoigné de leur propre expérience
 - Les enfants ont réagi à une intervention, soit en la soutenant, soit en la contestant.

.....
.....
.....
.....

Prolongements possibles :

- Construire une grille d'analyse des interventions. (§ fiche grille)
Cette grille permettra d'évaluer les progrès de chaque enfant, son investissement dans la vie collective, ainsi que ses progrès dans la maîtrise de la langue.

Le débat philosophique

Objectif d'enseignement :

- Amener les enfants à réfléchir collectivement et individuellement sur leurs propres croyances.

Compétences visées :

- Justifier, argumenter son propos à partir d'une expérience personnelle. (explicitation)
- Prendre en compte le point de vue de l'autre.
- Comparer des cas particuliers, en déduire une règle générale.

Organisation :

- Les enfants auront au préalable réfléchi au thème du débat.
Afin de faciliter l'approche du sujet, celui-ci pourra se présenter sous la forme d'une question faisant appel à leurs expériences personnelles.
- Des notes prises au tableau durant les échanges peuvent éviter les re-dites et

Déroulement :

- Sujet retenu pour ce débat :

.....
.....
.....

- Par la suite :
 - Observation réfléchie de la langue (voir fiche « montage collectif »)
A partir d'un affichage du script préparé par le (la) maître(sse), une séance d'observation collective permet de construire le texte final avant d'en confier la rédaction à deux ou trois enfants.
(voir fiche « Prise de script »)

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Les enfants ont fait part de leurs expériences personnelles

.....
.....
.....
.....

Prolongements possibles :

- Observation réfléchie de la langue (voir fiche « montage collectif »)
A partir d'un affichage du script préparé par le (la) maître(sse), une séance d'observation collective permet de construire le texte final avant d'en confier la rédaction à deux ou trois enfants.
(voir fiche « Prise de script »)
- Mise en place d'un « cahier de philosophie » où les enfants pourront écrire librement leurs pensées, avant et après chaque débat

Le montage

Objectif d'enseignement :

- Participer à l'observation collective d'un texte.

Compétences visées :

- Effectuer des manipulations dans un texte (suppressions, déplacements, réductions)
- D'une manière générale, cette activité permet de aux enfants de mobiliser leurs compétences dans les domaines de la grammaire et de l'orthographe

Organisation :

- A partir d'un script pris au tableau, ou sur de grandes feuilles, il s'agit de réorganiser le contenu de débat ou de l'interview pour produire
 - Les répétitions, les mauvaises formulations sont supprimées avec l'accord de l'auteur des paroles.
 - Le plan est réalisé collectivement afin de ne froisser aucun enfant.
 - Dans le cas d'une interview souvent plus longue, le (la) maître(sse) aura pratiqué un pré-montage afin d'éliminer tous les passages inutiles.
 - S'il s'agit d'une interview, le texte final sera envoyé à l'interviewé pour avis, car c'est de sa parole dont il s'agit et donc de son respect.

Déroulement :

- Voici un mode de fonctionnement possible :
 1. Ecoute collective. Mise au tableau des mots clefs de chaque prise de parole avec le nom de l'intervenant.
 2. Certains enfants peuvent proposer d'enlever leurs dires.
 3. Choix de telle ou telle prise de parole pour mettre en intro, ou en chute.
 4. Suppression des redites, avec l'accord de l'auteur.
 5. Regroupement des prises de paroles équivalentes ou associées.
 6. Re-lecture du plan final et validation par le groupe.
 7. En prolongement, et après le transfert de l'enregistrement sur ordinateur, 2 ou 3 élèves en atelier peuvent réaliser le montage sonore final, alors qu'un autre groupe peut s'occuper du script.

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Les enfants ont proposé des modifications en les argumentant.
 - Les remarques ont concerné le fonds (agencement du texte) mais aussi la forme (grammaire, orthographe, vocabulaire)

.....

.....

.....

.....

Prolongements possibles :

- Mise en ligne sur le site de l'école du montage final et de son script.
- Réalisation d'un cédérom regroupant toutes les productions de la classe.
- Installation d'un coin-écoute dans l'école, regroupant tous les montages des enfants

Le script

Objectif d'enseignement :

- Amener les enfants à réinvestir les compétences acquises dans les séances consacrées à la grammaire, la conjugaison et l'orthographe.

Compétences visées :

Cette activité s'apparente à la dictée.

Organisation :

- Par groupe de deux ou trois élèves.

Déroulement :

- A. A l'aide de l'ordinateur, les enfants produisent un premier jet. Ils utilisent pour cela parallèlement le lecteur de média et le traitement de texte. Lors de cette phase les rôles sont distribués de la façon suivante :
 - a. Un élève pilote le lecteur média pour écouter l'enregistrement par petits bouts, revenir en arrière, etc.
 - b. Un élève tape le texte
 - c. Un autre vérifie et signale les erreurs qu'il détecte, aide à la mémorisation des passages.Régulièrement, les enfants changent de « poste ».
- B. Le texte est ensuite imprimé et corrigé par le (la) maître(sse) avec les enfants.
- C. Pour finir, les enfants reportent les corrections à l'aide du traitement de texte.

Ce fonctionnement permet d'apporter à tous les élèves du groupe :

- A. une bonne maîtrise des outils employés. (B2i)
une mise en application de leurs acquis théoriques (orthographe, grammaire).
- B. C. une correction efficace et bien comprise de leurs erreurs.

Evaluation :

- Critères de réussite de la séance :
 - Les enfants ont travaillé collectivement
 - Ils ont effectué les trois tâches
 - La correction collective a été bien comprise.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Prolongements possibles :

- Communication du texte final
 - A l'ensemble de la classe (cahier de vie, affichage)
 - A un public plus large (journal scolaire, site Internet, correspondants)

Outils pour une évaluation de l'oral

Pour attester de l'impact de l'oral sur les apprentissages, il convient d'en évaluer les effets :

- La construction d'un savoir collectif :
 - o Quels sont les concepts abordés lors des échanges ?
 - o Sur quels travaux ont-ils débouché (recherches, lectures, productions d'écrits) ?
- La participation de chacun :
 - o Son implication dans les échanges
 - o Ses progrès dans la maîtrise de la langue

Cette évaluation peut se faire au moyen d'une grille d'observation (§ page suivante)

La partie individuelle sera remplie par le (la) maître(sse) pendant le débat, ou bien en ré-écoutant l'enregistrement.

La partie collective sera complétée par la suite, en fonction des prolongements donnés à ce débat.



Grille d'observation

Date : Organisation :

Tâche langagière :

ENFANTS																		
Prend la parole																		
A un discours narratif																		
Exprime ses ressentis																		
Réagit aux propositions des autres enfants																		
Argumente son propos																		
Etablit des analogies																		
Apporte une nouvelle idée dans la discussion																		
Fait référence à un savoir collectif de la classe																		
Concepts abordés																		
Remédiations																		
Prolongements possibles																		